

**Einbau- und Montageanleitung
Integrierter Wasseranschluss für TwinCover
Seite 2 - 3**

**Assembly and Installation Instructions
Integrated water connection for TwinCover
Page 4 - 5**



Integrierter Wasseranschluss

Die Entnahmearmatur ist werkseitig auf der Anschlussbrücke (C) vormontiert. Die Anschlussbrücke wird bauseitig mit Hilfe der Gumminieten (B) und der Schrauben (D) am TwinCover befestigt, der zu diesem Zweck werkseitig mit zwei Bohrungen $\varnothing 13$ (A) ausgestattet ist.

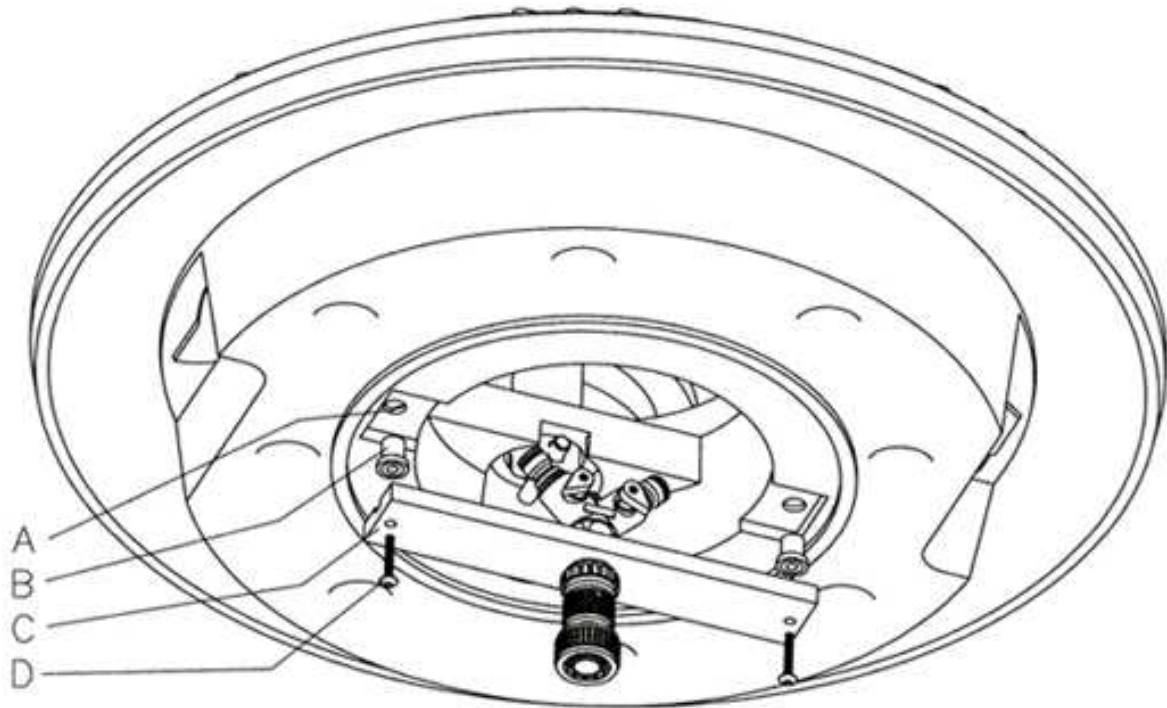


Abb. 1

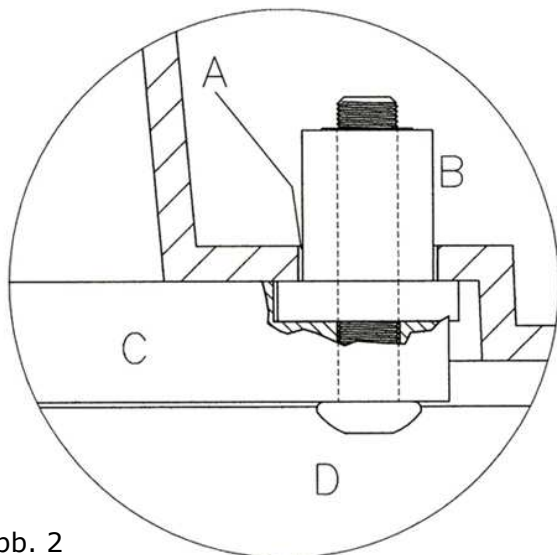


Abb. 2

Die beiden Gumminieten (B) werden durch die Bohrungen (A) ins Innere des TwinCover gesteckt, so dass ihr Kragen außen bleibt.

Die Anschlussbrücke (C) wird mit ihren beiden Senkungen über die Kragen der Gumminieten (B) geführt, so dass diese darin verschwinden und die Anschlussbrücke in der Aussparung des TwinCover anliegt.

Die Schraube (D) wird dann durch die Bohrung in der Anschlussbrücke in die Gumminiete geführt bis sie dort von innen an den Gewindeeinsatz stößt.

Durch Drehen wird die Schraube mit der Gumminiete verbunden (siehe Abb. 2).

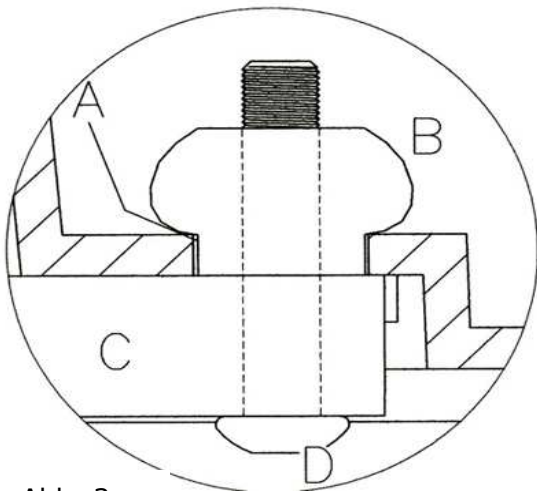


Abb. 3

Weiteres Drehen der Schraube (D) mit einem Sechskant- (Inbus-) Schraubendreher der Schlüsselweite 4 bewirkt eine Wölbung der Gumminiete (B), die die feste Verbindung von Anschlussbrücke (C) und TwinCover herstellt (siehe Abbildung 3).

Die Schrauben sollten nicht „festgeknallt“ werden, um Beschädigungen an den Gumminieten zu vermeiden.

Der integrierte Wasseranschluss ist damit installiert, siehe Abbildungen 4 und 5.

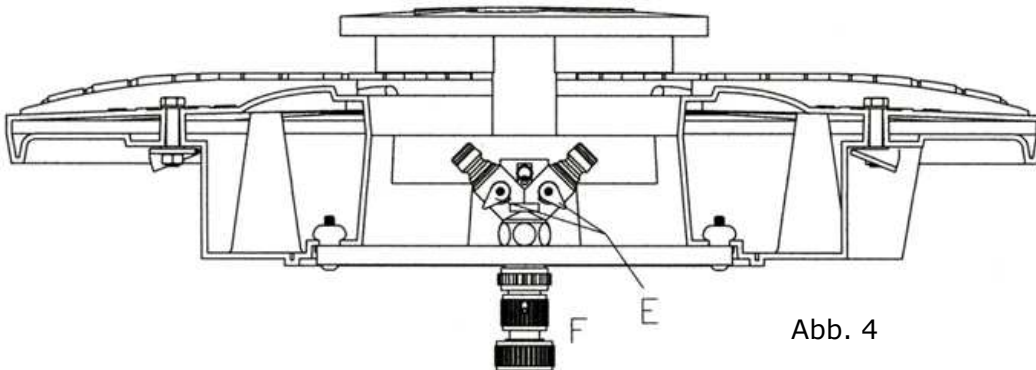


Abb. 4

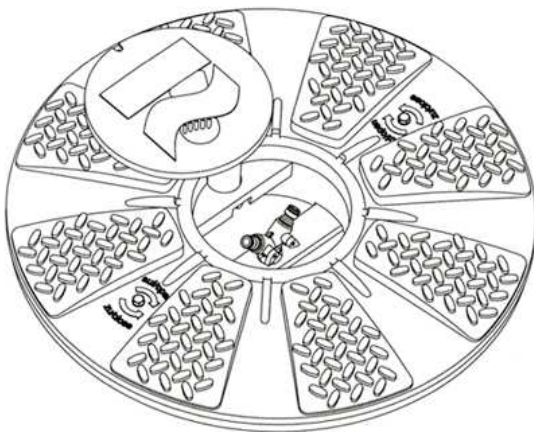


Abb. 5

Die Entnahmearmatur enthält serienmäßig eine Schlauchkupplung (F), an die ein $\frac{3}{4}$ " Druckschlauch direkt angeschlossen werden kann.

Die Wasserentnahme wird durch manuelle Betätigung der Hähne (E) geregelt.

Rewatec GmbH Mai 2009

Technische Änderungen und Rechte vorbehalten. Keine Haftung für Druckfehler.

Die Inhalte der Einbau- und Montageanleitung sind Bestandteil der Garantiebedingungen.

Integrated water connection

The mounting is pre-assembled on the connection strap (C) by the manufacturer. The connection strap is attached to the TwinCover via the rubber rivet (B) and the screw (D) on site. Two borings $\varnothing 13$ (A) are provided for this purpose.

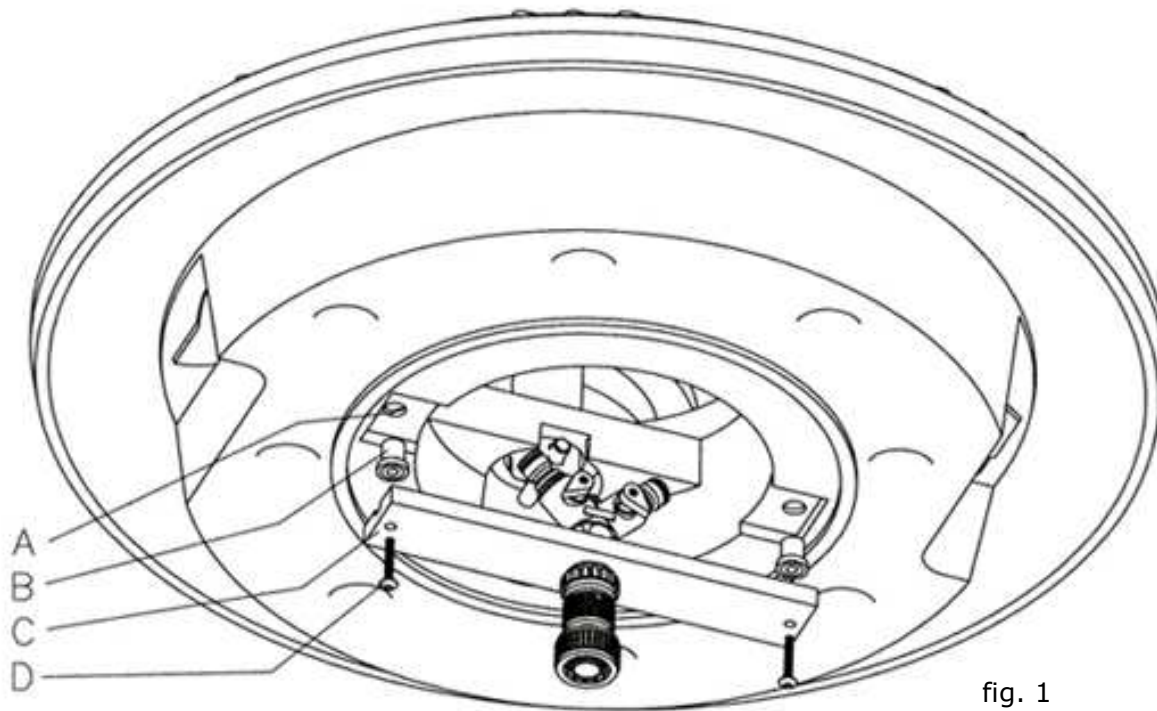


fig. 1

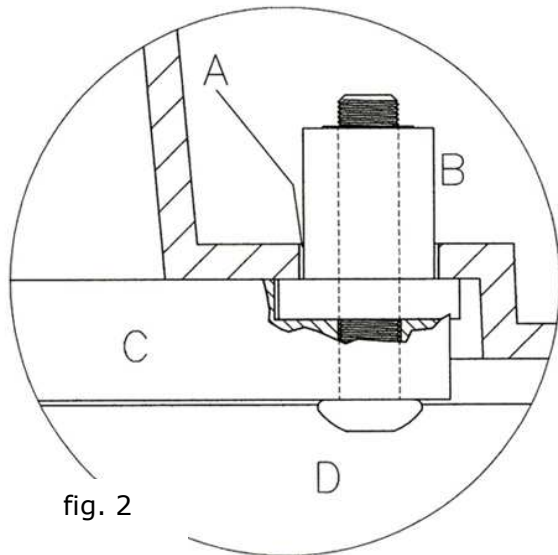


fig. 2

The two rubber rivets (B) have to be put through the borings (A) on the inside of the TwinCover, so that their flange remains outside.

The connection strap (C) has to be placed above the flange of the rubber rivets (B) so that the connection strap rests against the recess in the TwinCover.

The screw (D) is then pushed through the boring in the connection strap into the rubber rivet, and tightened.

By tightening the screw the rubber rivet is connected (see figure 2).

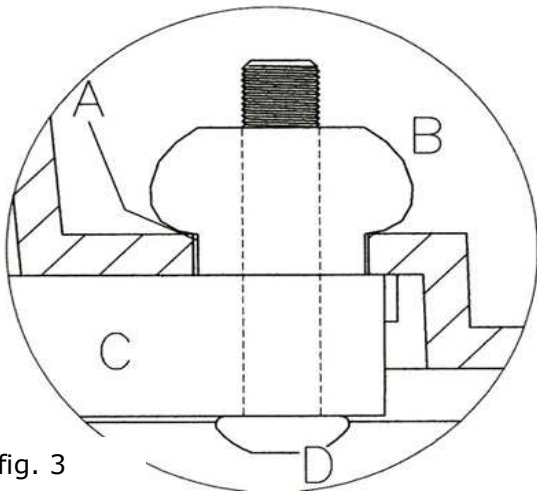


fig. 3

Further tightening of the screw (D) with a hexagonal screw driver (allen key) the rubber rivet (B) bulges, which creates a tight connection between the connection strap (C) and the TwinCover (see figure 3).

The screws should not be over tightened, to avoid damage to the rubber rivets.

The integrated water connection is now installed, see figures 4 and 5.

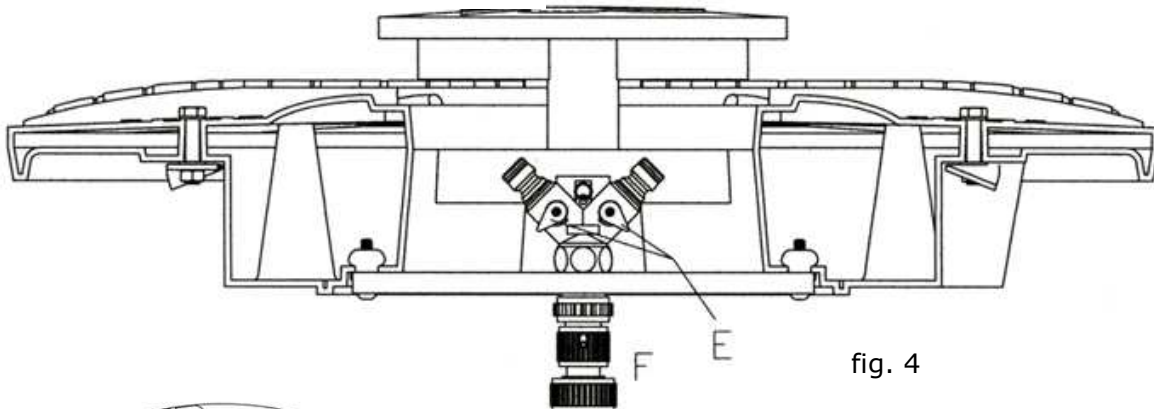


fig. 4

This contains a hose coupling (F) in sequence, to which a $\frac{3}{4}$ " pressure hose can be directly connected.

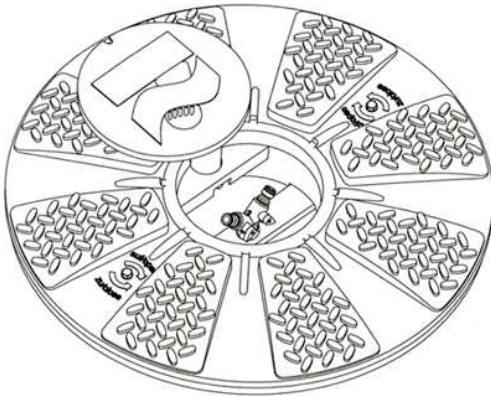


fig. 5

Rewatec GmbH May 2009

Technical changes and rights reserved. No liability for misprints

The contents of the technical documentation are a component of the guarantee terms.

Notizen / Notes

Notizen / Notes

Notizen / Notes